

## AQA total Energy®



– Защита от накипи

– Защита от поверхностной коррозии

– Витальность воды

**5600, 8400, 11200, 14000**

Производитель оставляет за собой  
право вносить изменения!

## Содержание

1. Общая часть
2. Комплект поставки
  - 2.1 AQA total Energy 5600
  - 2.2 AQA total Energy 8400
  - 2.3 AQA total Energy 11200
  - 2.4 AQA total Energy 14000
3. Область применения
  - 3.1 Цель применения
4. Принцип действия
5. Монтаж
  - 5.1 Требования к месту монтажа
  - 5.2 Испытательный участок / промывочный клапан
  - 5.3 Запорные клапаны/обводная линия
  - 5.4 Сборка/монтаж
6. Запуск
7. Технический уход
  - 7.1 Регулярная проверка
  - 7.2 Подтверждение замены картриджа
  - 7.3 Регулярный технический уход, выполняемый обслуживающим персоналом
8. Обслуживание
9. Устранение неисправностей
  - 9.1 Сообщения о нарушениях/устранение
10. Гарантии
11. Технические данные
12. Рабочий журнал

### Важные рекомендации:

Для того чтобы избежать ошибок, перед началом работ следует изучить инструкцию и хранить ее во время работы в доступном месте. Фирма оставляет за собой право на изменения. В остальном действуют наши Общие условия заключения торговых сделок.

## **2. Комплект поставки**

### **2.1 AQA total Energy 5600**

2.1.1 Коробка с принадлежностями, в которую входят:

- I. Монтажные крючки 2 шт.
- II. Плоские уплотнения 4 шт.
- III. Резьбовые соединения 2 шт.  
(вкладыш и накидная гайка)

- IV. Заглушки с резьбой 2 шт.  
(пластина и накидная гайка)
- V. Дюбель с шайбой и винтом 6 шт.
- VI. Крепежный уголок с крепежным винтом и прижимной пружиной 2 шт.
- VII. Ключ для предохранительной коробки
- 2.1.2 Распределительный блок AQA total Energy с запорными клапанами, предварительно установленный на монтажной раме для крепления на стене. На раме укреплен также блок управления, вкл. блок электронного управления с кабелями.
- 2.1.3 Активный блок 2 шт.
- 2.1.4 Кожух прибора, выполненный из пластмассы

## **2.2 AQA total Energy 8400**

- 2.2.1 Коробка с принадлежностями, в которую входят:
  - I. Монтажные крючки 2 шт.
  - II. Плоские уплотнения 4 шт.
  - III. Резьбовые соединения 2 шт.  
(вкладыш и накидная гайка)
  - IV. Заглушки с резьбой 2 шт.  
(пластина и накидная гайка)
  - V. Дюбель с шайбой и винтом 6 шт.
  - VI. Крепежный уголок с крепежным винтом и прижимной пружиной 2 шт.
  - VII. Ключ для предохранительной коробки
- 2.2.2 Распределительный блок AQA total Energy с запорными клапанами, предварительно установленный на монтажной раме для крепления на стене. На раме укреплен также блок управления, вкл. блок электронного управления с кабелями.
- 2.2.3 Активный блок 3 шт.
- 2.2.4 Кожух прибора, выполненный из пластмассы

## **2.3 AQA total Energy 11200**

- 2.3.1 Коробка с принадлежностями, в которую входят:
  - I. Монтажные крючки 2 шт.
  - II. Плоские уплотнения 4 шт.
  - III. Резьбовые соединения 2 шт.  
(вкладыш и накидная гайка)
  - IV. Заглушки с резьбой 2 шт.  
(пластина и накидная гайка)
  - V. Дюбель с шайбой и винтом 6 шт.
  - VI. Крепежный уголок с крепежным винтом и прижимной пружиной 2 шт.
  - VII. Ключ для предохранительной коробки
- 2.3.2 Распределительный блок AQA total Energy с запорными клапанами, предварительно установленный на монтажной раме для крепления на стене. На раме укреплен также блок управления, вкл. блок электронного управления с кабелями.
- 2.3.3 Активный блок 4 шт.

2.3.4 Кожух прибора, выполненный из пластмассы

## **2.4 AQA total Energy 14000**

2.4.1 Коробка с принадлежностями, в которую входят:

I. Монтажные крючки 2 шт.

II. Плоские уплотнения 4 шт.

III. Резьбовые соединения 2 шт.  
(вкладыш и накидная гайка)

IV. Заглушки с резьбой 2 шт.  
(пластина и накидная гайка)

V. Дюбель с шайбой и винтом 6 шт.

VI. Крепежный уголок с крепежным винтом и прижимной пружиной 2 шт.

VII. Ключ для предохранительной коробки

2.4.2 Распределительный блок AQA total Energy с запорными клапанами, предварительно установленный на монтажной раме для крепления приспособлении на стене. На раме укреплен также блок управления, вкл. блок электронного управления с кабелями.

2.4.3 Активный блок 5 шт.

2.4.4 Кожух прибора, выполненный из пластмассы

## **3. Область применения**

### **3.1 Цель применения**

Энергетическая вода БВТ.

Ежедневное потребление питьевой воды – должно стать удовольствием для всей семьи.

Революционная 3-фазная технология AQA total Energy придает новые силы питьевой воде – в вашем доме.

3-фазная технология AQA total Energy – это:

- **Фаза 1: Ежедневно потребление питьевой воды, обогащенной жизненно важными веществами**

AQA total Energy оставляет все ценные минералы в питьевой воде. Сознательное, ежедневное потребление энергетической воды от BWT – это здоровый заряд энергии, богатый такими жизненно важными веществами, как магний, кальций и кислород.

- **Фаза 2: Наилучшая защита от известковых отложений вашей системы питьевого водоснабжения**

Биполярная технология, отмеченная международными знаками технического контроля (Австрийского и Немецкого объединений специалистов газового и водопроводного хозяйства и т.д.) и занявшее первое место при проведении проверки качества товаров, стабилизирует содержание извести в воде благодаря образованию нанокристаллов.

- **Фаза 3: Эффективная защита от коррозии для вашей системы питьевого водоснабжения**

AQA total Energy поддерживает естественное образование эффективного слоя, защищающего поверхности от коррозии.

AQA total Energy – это экологически чистая и не требующая сложного обслуживания и технического ухода установка для защиты от известковых отложений и коррозии в трубопроводах питьевого водоснабжения (40° немецкой жесткости) и подсоединенных к ним закрытых водонагревателях (80°).

#### **Наилучшая защита ваших трубопроводов с помощью AQA total Energy:**

Защита от коррозии эффективна в оцинкованных и железных трубопроводах (но не в медных).

AQA total Energy способствует образованию защитного слоя.

Состав воды должен соответствовать европейским нормам 98Э93 от 03.11.1998.

Действуют стандарты ВОЗ для питьевой воды, а также Постановление о питьевой воде.

Рекомендация: значение рН должно быть больше 7,0 или S2 больше 2. Соблюдать требования DIN 50930.

## **4. Принцип действия**

3-фазная технология AQA total Energy – это:

1. Вода, обогащенная жизненно важными элементами
2. Эффективная защита от извести
3. Эффективная защита от коррозии

Активный блок включает основную часть и сменный картридж с трехмерным электродом, который состоит из проводящих и непроводящих частиц. После подачи определенных импульсов тока/напряжения происходит локальный сдвиг равновесия извести-углекислоты. При этом высота и длительность импульса зависят от соответствующего состава воды и скорости потока.

Эти параметры автоматически регулируются электронным управлением. Вследствие локального сдвига равновесия извести-углекислоты в активном блоке образуются мельчайшие кристаллы карбоната кальция, так называемые нанокристаллы. Благодаря небольшому размеру нанокристаллы несут одинаковый электрический заряд, который предотвращает срашивание. Все имеющееся количество нанокристаллов в состоянии уловить известь, находящуюся в воде, снижая уровень отложения извести в трубопроводах и водонагревателях.

Для защиты от коррозии в активном блоке путем модификации загрузки проводящих и непроводящих частиц электрохимическим путем стимулируется образование защитного слоя. Для этого используется определенная часть хорошо известного минерального вещества, используемого обычно для очистки питьевой воды. Это способствует эффективной защите от поверхностной коррозии при использовании воды с агрессивными свойствами.

Щадящий способ очистки воды позволяет сохранять в воде все важные минеральные вещества и, прежде всего, кальций и магний. Кроме этого, происходит активизация кислорода, что делает воду важным источником энергии.



## 5.4 Сборка/монтаж

5.4.1 Вынуть прибор из упаковки и проверить комплектность.

5.4.2 С помощью дюбелей и винтов прикрепить монтажные крючки к стене в том месте, где будет монтироваться AQA total Energy, и проверить прочность их крепления.

	A	B	C
AQA total Energy 5600	405	495	425
AQA total Energy 8400	405	495	425
AQA total Energy 11200	690	780	710
AQA total Energy 14000	690	780	710

Пояснение к рисунку:  
минимум 1000

Отверстия: Ø 10

Дюбель: S10

Монтажный крючок

Ось

Трубопровод

Край готового пола

5.4.3 Распределительный блок AQA total Energy подвесить в монтажные крючки в соотв. с рисунком и зафиксировать винтами.

5.4.4 Подключение распределительного блока

Возможности подключения:

Поток воды по прибору AQA total Energy может идти как слева направо, так и справа налево. Следовательно, и выход воды может быть как с левой, так и с правой стороны.

Важно: Вход воды должен быть всегда с задней стороны прибора. См. наклейку IN на распределителе.

Выход воды всегда должен быть с передней стороны прибора. См. наклейку OUT на распределителе.

В комплект поставки входят:

- 2 резьбовые заглушки, состоящие из пластины, накидной гайки плоского уплотнения
- 2 резьбовых соединения, состоящие из вкладыша, накидной гайки и плоских уплотнений
- AQA total Energy 5600 внешняя резьба 6/4"
- AQA total Energy 8400 внешняя резьба 6/4"
- AQA total Energy 11200 внешняя резьба 2"
- AQA total Energy 14000 внешняя резьба 2"

Распределитель AQA total Energy ненапряженно подсоединить к трубопроводу с помощью резьбовых соединений, входящих в комплект поставки.

Открытые концы распределителя закрыть заглушками, входящими в комплект поставки.

Расстояние до стены можно варьировать, слегка ослабляя крепежные винты.

5.4.5 Вынуть из упаковки активный блок и снять заглушку, установленную на период транспортировки.

Подсоединить активный блок к AQA total Energy.

I. Предохранительное кольцо повернуть до упора влево.

- II. До упора вдавить кулачки активного блока в выемки.
- III. Повернуть до упора активный блок на 45° по часовой стрелке.
- IV. Двумя руками потянуть предохранительное кольцо в направлении активного блока до его фиксации.

Для отключения фиксации сжать кулачки и двумя руками вытянуть предохранительное кольцо вверх.

5.4.6 Вставить пластмассовый штекер с кабелем электрода в гнездо на нижней части активного блока.

Важно: На кабельном канале и на пластмассовом штекере имеются цифры. Штекер вставлять только в тот активный блок, который имеет ту же цифру на кабельном канале над блоком. (В распределительной коробке для каждого активного блока имеется своя подчиненная плата с соответствующим номером).

#### 5.4.7 ОПЦИЯ:

Вывод сигналов на центральный пульт управления. В блоке управления прибора имеются два беспотенциальных реле. Открыть ключом блок управления. Реле размещаются на подчиненной плате, имеющей надпись MASTER.

Имеются следующие сигналы:

1. Сигнал для «Предупреждение: замена картриджа» и «Замена картриджа»
2. Сигнал нарушения

При появлении сигнала реле центрального пульта управления отключаются.

1. Положение реле в нормальном состоянии
2. Предупреждение: замена картриджа
3. Замена картриджа
4. Отключение электроэнергии или нарушение в установке

## 6. Запуск

Рекомендуем приглашать для запуска представителей нашей сервисной службы. Последовательность запуска должна обязательно выполняться.

6.1 Закрывать запорные клапаны до и после установки, а также промывочный клапан.

6.2 Если установка имеет обводную линию, во время запуска линия может быть открыта, чтобы обеспечить подачу воды.

Внимание: при открытой обводной линии неочищенная вода может попадать в систему трубопроводов.

6.3 Закрывать все запорные клапаны распределителя

*Пояснение к рисунку:*

- а) Запорный клапан распределителя AQA total Energy
- б) Запорный клапан распределителя AQA total Energy

6.4 Медленно открыть запорный клапан перед AQA total Energy

6.5 Медленно открывая все запорные клапаны распределителя, создать в установке давление.



6.6. Проверить на герметичность всю установку AQA total Energy и подсоединения.

6.7 Проверить электрическую часть на наличие возможных повреждений и правильность монтажа.

Открыть блок управления и посмотреть индикацию дисплея.

Вставить сетевой кабель в розетку с защитным контактом.

Для инициализации установки требуется ок. 10 секунд. После этого на дисплее блока управления появляется:

<b>AQA total Vers. 5.0</b>
--------------------------------

В зависимости от версии программы цифра на дисплее может меняться.

Прибл. через 10 сек. индикация переходит в режим ожидания:

Для AQA total Energy 5600:	standby chan. 1 2
Для AQA total Energy 8400:	standby chan. 1 2 3
Для AQA total Energy 11200:	standby chan. 1 2 3 4
Для AQA total Energy 14000:	standby chan. 1 2 3 4 5

Загорается желтая лампочка POWER (на блоке управления), показывая подачу питания на установку.

6.8 Изменить язык:

На заводе установка настраивается на язык страны заказчика. Если есть необходимость после запуска изменить язык, прочтите раздел «Смена языка».

6.9 Промывка установки AQA total Energy:

Открыть промывочный клапан и прибл. 3 мин промывать каждую ветку распределителя (для каждого активного блока отдельно). Для этого необходимо закрывать или открывать соответствующие клапаны распределителя.

*Пояснения к рисунку:*

Сливной кран

Промывочный клапан

Подсоединение к канализации

6.10 Закрывать промывочный клапан и открыть все запорные клапаны распределителя.

6.11 Закрывать обводную линию (если она есть) и открыть запорный клапан после установки AQA total Energy.

6.12 Закрывать установку крышкой и закрепить уголками.

6.13 Проверка работы:

Во время забора воды (для этого открыть, например, водопроводный кран) на блоке управления должна гореть зеленая лампочка IN OPERATION.

Дополнительно на дисплее блока управления должен появиться следующий текст:

Для AQA total Energy 5600:	Betrieb Kanal 1 2
Для AQA total Energy 8400:	Betrieb Kanal 1 2 3
Для AQA total Energy 11200:	Betrieb Kanal 1 2 3 4
Для AQA total Energy 14000:	Betrieb Kanal 1 2 3 4 5

Дополнительно во время забора воды на отдельных подчиненных платах (количество зависит от типа установки) горят зеленые лампочки.

6.14 Закрывать блок управления и запереть на ключ.

6.15 Установка AQA total Energy готова к работе.

## 7. Технический уход

Питьевая вода – это продукт питания. Поэтому следует регулярно проводить проверки и выполнять работы на установке с соблюдением гигиенических правил.

Для того чтобы обеспечить нормальную работу установки, следует проводить регулярное техническое обслуживание.

### 7.1 Регулярная проверка

Владелец установки должен проводить регулярный визуальный контроль (каждые 1-2 дня).

При этом обращать внимание на герметичность соединений и работу установки:

- Проверить гидравлические подключения на герметичность и плотность подсоединения
- Проверить надежность электрических подсоединений, наличие возможных участков коррозии из-за воздействия конденсируемой воды
- Проверить лампочки блока управления.

Обозначения ламп:

#### **POWER / СЕТЬ**

Цвет: желтый

Тип работы: непрерывно горит

- установка подсоединена к сети

#### **CHECK SYSTEM / ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ**

Цвет: красный

Тип работы: непрерывно горит

- следует заменить реле или неисправность в установке

#### **IN OPERATION / В РАБОТЕ**

Цвет: зеленый

Тип работы: непрерывно горит

- должна загораться при заборе воды; установка очищает воду

Проверьте на дисплее, горит ли желтый свет и зеленый свет забора воды. Если они не горят, обратиться в монтажную фирму или нашу сервисную службу.

### 7.2 Подтверждение замены картриджа

Установка AQA total Energy показывает, когда нужно производить замену картриджа, что гарантирует постоянную работу установки с полной производительностью.

Распознавание предстоящего замены картриджа:

Если загорается красная лампа CHECK SYSTEM, нужно открыть блок управления и посмотреть, какой статус показывает дисплей.

Refill tauschen vorbereiten	Подготовить замену
--------------------------------	-----------------------

Это сигнал о предстоящей замене картриджа. Самое время обратиться к поставщику и приобрести сменный картридж.

Распознавание необходимости замены картриджа:

Красная лампа CHECK SYSTEM горит, статус на дисплее меняется на:

Wirkung schlecht Refill (s) tauschen	Действие плохое Заменить картридж
---	--------------------------------------

Помните, что во время замены может вытечь немного воды. При необходимости под прибор установить емкость для сбора воды.

### Проведение замены картриджа:

- I. Вынуть штекер из розетки
- II. Закрывать запорные клапаны до и после установки
- III. Сбросить давление через промывочный клапан
- IV. Снять крышку с установки
- V. Вынуть штекер электрода из нижней части активного блока
- VI. Снять активный блок и слить воду.
- VII. С помощью ключа 8-к открыть запорную гайку в нижней части активного блока и опорожнить израсходованную загрузку.
- VIII. Внести новую загрузку, соблюдая правильное положение
- IX. До упора затянуть запорную гайку.
- X. Подсоединить подготовленный активный блок, как описано в п. 6.4 «Монтаж» соответственно используемому типу установки.

### Сброс в начальное состояние

- I. Вынуть штекер из розетки и выждать 5-10 сек.
- II. Вставить штекер, держа нажатой клавишу (+) рядом с дисплеем
- III. Отпустить клавишу (+) только после того, как на дисплее появится standby:

standby Kanal 1 2 3 4 5
----------------------------

IV. Если после замены картриджа горят или мигают находящиеся на плате желтые лампы, возможно, есть нарушение. Для устранения:

1. Ввести код (ключ):

Нажав на клавишу «M», войти в режим проведения настроек в электронном управлении. На дисплее появится требование ввести код. Нажав на клавишу «C», ввести код:

Code (-Schlüssel) ← M 000 ok = - (+/c)
---

С помощью клавиши «+» можно менять отдельные цифры трехзначного кода. Клавишей «C» перейти к следующей цифре кода.

Трехзначный цифровой код: 369.

Code	← M
369	ok = - (+/c)

Подтвердить ввод клавишей «-». После ввода цифрового кода вы можете вносить изменения в настройки установки. Помните, что неправильные настройки могут привести к снижению производительности. Поэтому не следует давать код посторонним людям, чтобы не допустить доступ к настройкам.

#### IV.) Меню

С помощью клавиши «-» производится прокрутка вперед, клавиши «M» - назад.

M ←	Язык	(+)
	немецкий	← M - →
	↑	-
	M	↓
	Время изменения 1	← M - →
	полярности	
	60/60 сек	(+ / -)
	↑	-
	M	↓
	Время изменения 2	← M - →
	полярности	
	60/60 сек	(+ / -)
	↑	-
	M	↓
C ←	Замена	← M - →
	картриджа	= C

После замены картриджа (как правило, всех картриджей) подтвердить это в блоке управления.

I. Листать в меню, пока на дисплее не появится индикация:

Замена	← M - →
картриджа	= C

II. Нажать клавишу «C»

III. Клавишей «+» выбрать, какой картридж заменяется. Как правило, одновременно должны заменяться все картриджи.

IV. Подтвердить замену клавишей «C»

V. Через некоторое время установка снова возвращается в рабочее состояние и полностью готова к работе.

Индикация «Standby» или «In operation» гаснет.

Если после запуска не гаснет красная лампочка «Check System» или при заборе воды не загорается зеленая лампочка «Работа», значит, в работе установки есть нарушение.

Проверить еще раз все штекеры (сетевой штекер, штекер кабеля электрода активного блока, предохранитель) или обратиться в сервисную службу.

#### **7.4 Регулярный технический уход/обслуживание,**

которые должен проводить обученный персонал. Для того чтобы обеспечить надежную работу установки, следует проводить регулярный осмотр установки (рекомендуемый срок: один раз в полгода). Рекомендуем заключить договор на сервисное обслуживание монтажной фирмой или с нашей сервисной службой.

## **8. Обслуживание**

### **8.1 Не требует обслуживания**

Во время работы установка AQA total Energy не требует обслуживания (кроме замены картриджей). С помощью электронного блока управления производится самостоятельная настройка в соответствии с текущим составом воды.

### **8.2 Проведение настроек**

С помощью электронного блока можно выполнить следующие настройки/произвести следующие изменения:

- изменить язык пользователя
- изменить время изменения полярности
- подтвердить замену картриджа
- вернуться к заводским настройкам.

Для того чтобы изменить настройки электронного блока управления:

I. Открыть блок управления

II. На дисплее блока появляется следующая индикация:

standby
Kanal 1 2 3 4 5

или в зависимости от типа установки другое количество картриджей.

С помощью клавиш под дисплеем можно произвести изменения. Для того чтобы не допустить доступ посторонних к электронному управлению, оно защищено цифровым кодом.

III. Ввод кода

Нажав на клавишу «M», войти в режим проведения настроек в электронном управлении. На дисплее появится требование ввести код. Нажав на клавишу «C», ввести код:

Code (-Schlüssel) ← M
000 ok = - (+/c)

С помощью клавиши «+» можно менять отдельные цифры трехзначного кода. Клавишей «C» перейти к следующей цифре трехзначного кода.

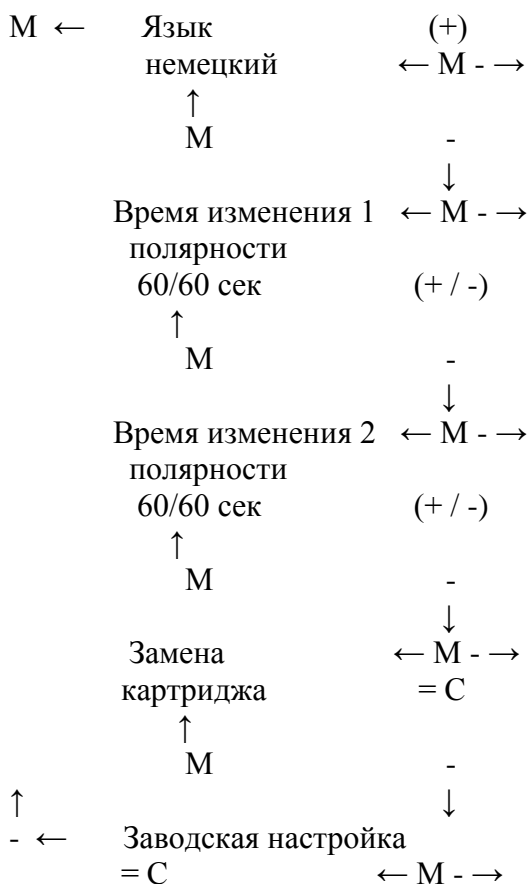
Трехзначный цифровой код: 369.

Code ← M
369 ok = - (+/c)

Подтвердить ввод клавишей «-». После ввода цифрового кода вы можете вносить изменения в настройки установки. Помните, что неправильные настройки могут привести к снижению производительности. Поэтому не давать код посторонним людям, чтобы предотвратить доступ к настройкам.

#### IV.) Меню

С помощью клавиши «-» производится прокрутка вперед, клавиши «М» - назад.



Имеются следующие языки:

Английский, французский, испанский, итальянский, немецкий.

I. Листать в меню, пока на дисплее не появится индикация:



II. Выбрать язык клавишей «+».

III. Подтвердить ввод, дважды нажав «М».

IV. Язык пользователя меняется, и установка переходит в режим ожидания.

#### 8.2.2 Время изменения полярности

Изменяя время, можно снизить производительность установки, поэтому это изменение может проводить только специалист нашей сервисной службы или монтажной фирмы.

## 9. Устранение неисправностей

Установка AQA total Energy удобна в обслуживании и при нормальном режиме работы практически не имеет нарушений.

Тем не менее, в исключительных случаях, в непредусмотренных рабочих условиях возможны сообщения о нарушениях.

Сообщение о нарушении показывается красной сигнальной лампочкой на блоке управления. Открыть блок и определить вид нарушения.

Причины сообщений о нарушениях:

Одной из причин может быть «вспышка» сигналов. Это пики напряжения в сети, возникающие тогда, когда индуктивная нагрузка сети отделена от сети. Эту проблему можно решить, установив стандартный сетевой фильтр.

Неблагоприятный состав воды (много механических примесей, вода не соответствует нормам для питьевой воды) может отрицательно повлиять на гидравлические характеристики. Перед AQA total Energy должен быть установлен фильтр предварительной очистки.

### 9.1 Сообщения о нарушениях/устранение

#### 9.1.1 Устранение нарушений установки

Zu wenig Strom crt. 1 2 3 (+)	Ток ниже номинального картридж 1 2 3 (+)
----------------------------------	---

Ток ниже номинального чаще всего свидетельствует о плохом контакте в каком-либо соединении, либо дефектном предохранителе. Нарушение можно определить с помощью подчиненных плат. Проверить, на какой плате (номера плат расположены над ними) мигает желтый светодиод (8 раз в секунду), и проверить на этой плате предохранитель.

После этого проверьте все штекерные соединения этой платы, соединение штекера электрода с соответствующим картриджем.

Если соединения в порядке, следует заменить этот активный блок (плохой состав воды).

Как правило, заменяются все картриджи (см. соответствующий раздел).

#### 9.1.2 Неисправность турбины

Плохой состав воды или отсутствие фильтра предварительной очистки могут привести к неисправности турбины.

Турбина измеряет расход воды и находится в присоединительном элементе, размещенном на активном блоке.

Turbinenfehler crt. 1 2 3 (+)	Неисправность турбины картридж 1 2 3 (+)
----------------------------------	---

Вначале проверить правильную посадку кабеля (датчик Холла), вкрученного в присоединительный элемент, затем проверить степень загрязнения датчика Холла.

При вкручивании датчика следить за его правильным положением, т.к. его можно повредить.

Если неисправность нельзя устранить этими действиями, следует провести тех. обслуживание турбины (чаще всего причина в загрязнении). Для этого обратиться в сервисную службу.

#### 9.1.3 Несколько нарушений

mehrere Fehler crt. 1 2 3 (+)	Несколько нарушений картридж 1 2 3 (+)
----------------------------------	---

В этом случае следует обратиться в нашу сервисную службу.

## **10. Гарантии**

В случае неисправности во время гарантийного срока эксплуатации обращайтесь в сервисную службу, указывая тип прибора и номер изделия (см. технические данные или типовую табличку). Действует последняя редакция Национальных положений предоставления гарантии.

### **6-летняя гарантия**

Купив установку AQA total Energy, вы приобрели надежный эффективный товар нашей фирмы. Для всех новых приборов и установок, смонтированных и запущенных в эксплуатацию, мы предоставляем **6-летнюю гарантию**. Условием предоставления является отправка в наш адрес полностью заполненной регистрационной карты с указанием вашей фамилии, адреса, по которому смонтирована установка, фирмы, производившей монтаж, и даты запуска в эксплуатацию.

Гарантия действует для нового продукта, серийный номер которого напечатан на гарантийной карте. Бывшие в использовании установки, как и установки с выставки, не подпадают под гарантию. **Гарантия предоставляется только в случае поступления к нам полностью заполненной регистрационной карты в течение одного месяца после запуска установки.**

**Объем гарантии** – устранение неисправностей на установке. Если в течение 6-летнего гарантийного срока после запуска установки выявляется неисправность, сервисная служба БВТ берет на себя бесплатное устранение неисправности оборудования, установленного в пределах Германии или Австрии.

Гарантия включает замену дефектных деталей. По нашему выбору мы можем вместо ремонта заменить установку на новый равноценный прибор. Отдельные детали и приборы переходят в нашу стоимость. Услуги, оказываемые в рамках гарантии, не продляют срок гарантии.

Под гарантию не подпадают расходные материалы и активный блок-Refill (указание: мы предлагаем картриджи  $575 \pm 25 \text{ м}^3$  по паушальной цене). В этом случае замену производит наша сервисная служба.

Под гарантию не подпадает косвенный ущерб и ущерб в результате нарушений при монтаже, избыточном давлении воды, неправильной эксплуатации, форс-мажорных обстоятельствах и насильственных повреждениях. Если специалисты нашей сервисной службы установят, что причина неисправности не в установке, а, например, в неправильном обслуживании или отсутствии расходного материала, за проезд специалистов будет выставлен счет.

Данная гарантия не ограничивает ваши законные права. При наличии дефектов ваши законные права по отношению к вашим партнерам не ограничиваются.

### **Обязанности пользователя**

Вы купили удобный в эксплуатации товар, который прослужит вам много лет. Но для того чтобы поддерживать оборудование в рабочем состоянии, необходимо проводить регулярное сервисное обслуживание. Условием нормальной работы и сохранения гарантии является соблюдение предписаний, указанных в данной инструкции:

- Использование установок AQA total Energy по назначению
- Режим работы в указанных пределах



- Правильный монтаж, осуществленный специализированной фирмой
  - Проведение регулярных проверок
  - Проведение работ по техническому обслуживанию специалистами нашей сервисной службы или монтажной фирмы во время каждой замены картриджа
- Все работы по техническому обслуживанию, а также замена изнашиваемых или запасных частей должны проводиться только специалистами монтажной или сервисной службы. Можно использовать только оригинальные запасные и изнашиваемые части БВТ! Рекомендуем заключить договор на сервисное обслуживание с монтажной фирмой или нашей сервисной службой.

## 11. Технические данные

<b>Модель AQA total Energy</b>	<b>Мод. 5600</b>	<b>Мод. 8400</b>	<b>Мод. 11200</b>	<b>Мод.14000</b>
Ном. внутренний диаметр DN (мм)	40	40	50	50
Соединительная резьба (дюйм)	6/4"AG	6/4"AG	2"AG	2"AG
Производительность очистки (л/мин)	93	140	187	233
Макс. одновременность (м <sup>3</sup> /час)	6,6	8,4	11,2	14
Активный блок/кол-во людей	5 – 8 RU	9 – 16 RU	17 – 28 RU	29 – 44 RU
Количество картриджей (шт.)	2	3	4	2
Емкость на 1 картридж (м <sup>3</sup> )	575 ± 25	575 ± 25	575 ± 25	575 ± 25
Общая емкость очистки (м <sup>3</sup> )	1150 ± 50	1725 ± 75	2300 ± 100	2875 ± 125
Потери давления при ном.расходе (бар)	0,8	0,8	0,8	0,8
Ном.давление/рабочее давление (бар)	2 / 10	2 / 10	2 / 10	2 / 10
Рабочее давление, мин./макс (бар)	40	40	40	40
Жесткость воды (°dH)	30	30	30	30
Макс. температура воды (°C)	40	40	40	40
Температура окружающей среды (°C)	80	80	80	80
Макс. температура бойлера (°C)	1280	1280	1280	1280
Общая высота установка (мм)	560	560	835	825
Ширина установки (мм)	57	64	94	101
Вес в рабочем состоянии (кг)				
Подключение к сети (В/Гц)	230 / 50	230 / 50	230 / 50	230 / 50
Класс защиты	IP 54	IP 54	IP 54	IP 54
Электр. присоединенная мощность (Вт)	120	180	2420	300
Расход энергии (кВтчас/м <sup>3</sup> )	0,055	0,055	0,055	0,055
Мощность в режиме ожидания (Вт/час)	13	13	15	15

## 12. Рабочий журнал

Рекомендуем вам вести рабочий журнал, чтобы иметь необходимую информацию о работе установки и облегчить проведение сервисных работ

Тип прибора: AQA total Energy \_\_\_\_\_ Продавец: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_\_

Монтаж установки произвел: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Пользователь: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(фамилии людей, отвечающих за установку)

Специалисты монтажной фирмы или специалисты, производящие запуск установки, должны провести инструктаж пользователя по принципам действия установки, ее эксплуатации и техническому обслуживанию.

Инструктаж пользователя был проведен \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_\_ (дата)

Фамилия и должность проводившего инструктаж:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Подпись инструктора

\_\_\_\_\_  
Подпись пользователя

**Обслуживание:**

Дата: \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_ Обслуживание провел: \_\_\_\_\_

Установленные нарушения: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Выполненные работы: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Рекомендуемый срок проведения следующего обслуживания: \_\_\_\_\_

---

**Обслуживание:**

Дата: \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . \_\_\_\_ Обслуживание провел: \_\_\_\_\_

Установленные нарушения: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Выполненные работы: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Рекомендуемый срок проведения следующего обслуживания: \_\_\_\_\_

**Общие даты:**

Характеристики воды:

Электропроводность: \_\_\_\_\_  $\mu\text{C}/\text{cm}$

Температура при измерении электропроводности: \_\_\_\_\_  $^{\circ}\text{C}$

Значение pH: \_\_\_\_\_

Температура при измерении pH: \_\_\_\_\_  $^{\circ}\text{C}$

Концентрация кальция: \_\_\_\_\_ мг/л

Общая жесткость: \_\_\_\_\_  $^{\circ}\text{dH}$

Карбонатная жесткость: \_\_\_\_\_  $^{\circ}\text{dH}$

Соответствует вода национальным требованиям к питьевой воде:  да  нет

Вода поступает из:  центрального трубопровода для питьевой воды  
 отдельной скважины

---

Данные по монтажу:

Материал трубопровода:  оцинкованная сталь  
 медь  
 пластмасса  
 нержавеющая сталь

Фильтр предварительной очистки: марка: \_\_\_\_\_

Размеры: \_\_\_\_\_

Был ли установлен участок испытательный участок:  да  нет

Установлены ли другие приборы для очистки воды:  да  нет

Если да, то какие: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Уважаемые Клиенты,

Благодарим за выбор нашего оборудования и за доверие оказанное нашей фирме. Мы постараемся его оправдать и помогать Вам на протяжении следующих лет, оказывая техническую поддержку и сервисное обслуживание, приобретенного Вами оборудования.

Для того, чтобы Вы могли длительное время использовать наше оборудование, рекомендуем производить сервис хотя бы один раз в год, обратившись в авторизованный сервис нашей фирмы. Наилучшим решением является заключение договора на сервисное обслуживание.

Во время запуска установки специалист сервиса предложит Вам такой договор.

Мы ждем с Вашей стороны информации и постараемся, чтобы Вы остались довольны нашим оборудованием.

Отдел Сервиса и Монтажа

Договор на сервисное обслуживание включает в себя:

1. Ежегодный сервис:

- контроль оборудования во время работы (в месте монтажа);
- контроль функционирования установки на основе анализа воды (проведенной при помощи тестеров БВТ в месте монтажа);
- регулирование и изменение параметров установки в зависимости от наблюдаемых изменений параметров воды;
- пополнение регенирирующих средств (оригинальных из предложения БВТ, предоставленных Клиентом на месте монтажа);
- небольшие ремонты в рамках сервисного обслуживания (кроме израсходованных замененных частей и материалов);
- составление служебного отчета

2. Дополнительный сервис, в случае неправильной работы установки в период гарантии.

Все замененные части бесплатны на протяжении первого года гарантии (не относится к повреждениям, возникшим при неправильном использовании установки, при несоответствующем обслуживании, при неосторожном использовании или в случае переделок либо ремонта, произведенного неавторизованным сервисом).



БВТ – Ведущая Международная Группа В Области Водной Технологии

**Группа БВТ**

**ООО БВТ Польша**

Ул. Полчинская 116  
01-304 Варшава

Тел. +48 22 665 26 09  
Факс +48 22 664 96 12  
e-mail: [bwt@bwt.pl](mailto:bwt@bwt.pl)  
[www.bwt.pl](http://www.bwt.pl)

**Группа БВТ**

**ООО БВТ Украина**

Московский пр-т, 21 А  
04073, г. Киев

Тел. +380 44 390 76 18  
Факс +380 44 390 76 19  
e-mail: [bwt@bwt.com.ua](mailto:bwt@bwt.com.ua)  
[www.bwt.com.ua](http://www.bwt.com.ua)

**ООО «БВТ»**

г.Москва

Проектируемый проезд

№ 4062 д. 6, стр.16

Телефон: +7(495) 686 62 64

E-Mail: [info@bwt.ru](mailto:info@bwt.ru)

[www.bwt.ru](http://www.bwt.ru)

**Партнер БВТ на Украине**

**ВИСА ГИНГЕР УКРАИНА**

ул. Магнитогорская 1  
г. Киев, 04074

Тел. +380 44 207 44 44  
Факс +380 44 207 44 45  
e-mail: [info@visa.ua](mailto:info@visa.ua)  
[www.visa.ua](http://www.visa.ua)

**Партнер БВТ на Беларуси**

**ОДО ЮГНАСТ**

ул. Васнецова, 25  
г. Минск, 220107

Тел. +375 17 291 55 65  
Факс +375 17 291 57 00  
e-mail: [ugnast@mail.ru](mailto:ugnast@mail.ru)

P/O/L/S/K/A  
  
BEST WATER TECHNOLOGY